

# Neues Schlesisches Tagblatt

Unabhängige Tageszeitung.

Redaktion und Hauptgeschäftsstelle, Die 4, Pilsudskiego 13, Tel. 1029. Geschäftsstelle: Katowitz, ul. Mlyniska 45-3. Erscheinungsweise: täglich morgens. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises. Bankkonto: Schlesische Eskomptebank, Bielez. Bezugspreis: ohne Zustellung Zl. 4.— monatl., (mit illustrierter Sonntags-

beilage „Die Welt am Sonntag“ Zl. 5.50), mit portofreier Zustellung Zl. 4.50, (mit illust. Sonntagsbeilage Zl. 6 —). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimeterzeile 16 Groschen, im Reklameteil die 6 mal gespaltene Millimeterzeile 32 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

2. Jahrgang.

Montag, den 9. September 1929.

Nr. 242.

## Daladier und Paul Boncour für ein Linkskabinett in Frankreich.

Paris, 9. September. Der Präsident der radikal sozialistischen Partei Daladier und der Sozialist Paul Boncour erklärten sich am Sonntag in zwei bedeutungsvollen Ansprachen für ein Linkskabinett. Daladier kam auf der Generalversammlung der radikal-sozialistischen Vereinigung der Unterelbenzone auf die Haager Verhandlungen zu sprechen. Die französischen Radikalsozialisten würden, so führte er aus, nicht zögern, die Abmachungen zu ratifizieren, wenn die Regierung entschlossen sei, alle Folgerungen daraus zu ziehen. Die Haager Abmachungen bedeuteten für die Radikalsozialisten eine Etappe auf dem Wege zum Frieden, einen Fortschritt in der französisch-deutschen Verständigung und eines der sichersten Mittel zur Aufrechterhaltung der französisch-englischen Entente, die beide für die Schaffung eines dauerhaften Friedens unentbehrlich seien. Die Radikalsozialisten beglückwünschten Briand, weil er darauf verzichtet habe, die Rheinlanddrängung der Kommerzialisierung der deutschen Schuld unterzuordnen, eine besondere Ueberwachungskommission zu gründen und einen Betonpanzer an der Grenze zu bauen, wie die Nationalisten es verlangt hätten. Das genüge aber alles noch nicht. In Zukunft dürften sich die Rüstungseinschränkungen in Frankreich nicht mehr an den bisherigen Hindernissen stoßen.

Auf die Frage der Innenpolitik eingehend, wandte sich Daladier gegen die Möglichkeit einer Verbindung der gemäßigten Republikaner und der Radikal-Sozialisten zur Bildung eines Kabinetts der republikanischen Konzentration. Ein solcher Versuch sei wegen der verschiedenen Anschauungen in der Frage der Rheinlanddrängung unmöglich. Diese Konzentration sei auch nicht lebensfähig, wenn die großen Probleme der Innenpolitik zu lösen seien. Unter dem Hinweis auf den kommenden radikalen Kongreß in Reims, auf dem die Frage der Konzentration behandelt werden soll, schloß Daladier mit der Bemerkung, die radikalen Führer würden es nicht zulassen, daß ihre Partei von der Regierung auf einen Abweg gezogen werde, der die Partei den leichten Angriffen ihrer Gegner aussetze und die kraftvolle Wurzel, der radikalsozialistischen Partei zerstöre.

Auf einem Banquet in Mirandol-Bourgnonac sprach Paul Boncour Briand die Anerkennung für seine Tätigkeit im Bölkerbund aus. Leider werde die Wirkung dadurch wieder aufgehoben, daß sich der französische Sozialismus vollständig in der Opposition befinde. Briand, der sich neuer Notwendigkeiten gegenüber nie verschlossen habe, hätte sich nicht getäuscht, als er wünschte, daß radikale und sozialistische Minister ihn nach dem Haag begleiteten. Aber die beiden großen Linksparteien werden künftig bei internationalen Verhandlungen die Verantwortung nur dann übernehmen können, wenn sie in der Regierung selbst maßgebend vertreten seien. Ueber die Möglichkeit eines Linksministeriums sprach sich Paul Boncour in bejahendem Sinne aus. Seiner Ansicht nach seien genügend junge Kräfte vorhanden, die bereit seien in ein solches Kabinett einzutreten. Aber selbst wenn er sich täuschte und ein Linkskabinett Schiffbruch erleiden sollte, müsse doch der Versuch gemacht werden. Erst nach einem Mißerfolg würde man das Recht haben, an die Bildung eines Konzentrationskabinetts zu denken.

## Der russisch-chinesische Konflikt.

### Wirtschaftlicher Zwang zur Einigung.

London, 9. September. Wie aus Schanghai gemeldet wird, sind die Verhandlungen über die Beilegung des russisch-chinesischen Konfliktes vorübergehend aufgehoben worden, da der chinesische Gesandte in Berlin an der Tagung des Völkerbundes in Genf teilnimmt. Nach Berichten einer chinesischen Nachrichten-Agentur erwartet man, daß sowohl China wie Rußland infolge der inzwischen entstandenen schweren finanziellen Verluste an der sibirischen Grenze eine nachgiebigere Haltung einnehmen werden. In gut unterrichteten Kreisen herrscht die Auffassung vor, daß Sowjetrußland hoffe, durch das Verschließen seiner Grenzen die Chinesen zur Aufgabe ihres Standpunktes zu zwingen, da der chinesische Handel hierdurch stärker leide als der russische.

## Sabotierung der Lemberger Ostmesse. Eine Höllenmaschine am Hauptbahnhof explodiert. — Zwei weitere Sabotageakte.

Am Tage der Eröffnung der Ostmesse in Lemberg, am Samstag, um 4 Uhr nachmittags, ereignete sich unter rätselhaften Umständen eine Explosion von Sprengstoffen in der Bagageabteilung des Hauptbahnhofes in Lemberg. Das Personal hörte drei aufeinanderfolgende Detonationen, worauf ein Brand entstand. Die alarmierte Feuerwehr leitete eine energische Löschaktion ein und traf Sicherungen, um weitere Explosionen zu verhindern. Der Explosionsort zeigt furchtbare Verwüstungen. Die gesamte Bagage, die sich in den Räumen befand wurde samt den Einrichtungen durch den Brand vernichtet. An Ort und Stelle trafen Beamte der Polizei ein, welche die Ueberreste einer Höllenmaschine sammelten. Nach Ansicht der Polizeibehörden ist das Sprengstoffattentat der ukrainischen Militärorganisation zuzuschreiben.

Am Sonntag wurden noch zwei andere Verbrechen begangen. Um zwei Uhr nachmittags hat auf der ul. Poniatowskiego unweit des Geländes der Ostmesse eine Person ein Paket fallen gelassen, welches explodierte. Der Paketträger erlitt starke Brandwunden. Nach der Legitimierung stellte es sich heraus, daß dies ein gewisser Terejczuk, Ukrainer, sei. Er wurde verhaftet.

Ein dritter Vorfall ereignete sich gleichfalls um zwei Uhr nachmittags vor dem Hauptbahnhof. Dasselbst waren zwei große Masten angebracht, zwischen welche eine Leinwand

mit der Aufschrift „9. Targi Wschodnie“ gespannt war. In einem gewissen Augenblick stürzten beide Masten um. Die Befestigung der Masten ergab, daß dieselben wahrscheinlich in der Nacht angelegt worden waren.

### Der Anschlag auf die Messedirektion.

Warschau, 9. September. Wie die Untersuchung des Anschlages auf die Lemberger Messedirektion ergeben hat, ist die Bombe nicht wie zuerst angenommen wurde durch das Fenster geworfen worden. Es handelt sich vielmehr um eine Höllenmaschine, die in einem Koffer verpackt am Sonnabend gegen 8 Uhr abends von einem jungen Mann im Verwaltungsbüro untergestellt wurde. Er hat den anwesenden Beamten seinen Koffer zu verwahren und das Gepäckstück wurde unter einen Tisch gestellt. Etwa eine halbe Stunde später ereignete sich die schwere Explosion. Der Zustand der am ganzen Körper mit Wunden bedeckten Hauptkassiererin ist hoffnungslos. Die Polizei soll dem Täter bereits auf der Spur sein.

Die Untersuchung des Brandes im Lemberger Bahnhof hat ergeben, daß es sich auch dort um einen erbitterten Anschlag gehandelt haben kann. Am Sonntagmorgen ist am Eingang zur Lemberger Messe wieder ein Paket mit Explosivstoff gefunden worden.

## Zusammentritt der Haager Ausschüsse.

Paris, 9. September. Wie der „Matin“ aus Genf meldet, werden die im Haag vorgesehenen Ausschüsse am 15. September die Arbeit beginnen. Der Balkanausschuß wird eine erste Sitzung in Brüssel abhalten u. sich dann über den weiteren Verhandlungsort entscheiden. Die drei Unterausschüsse, die damit beauftragt sind, die Gesetze für das neue Regime

vorzubereiten, werden in Berlin tagen. Die anderen Ausschüsse, wie der Ausschuß für Sachleistungen, werden in Paris zusammentreten. Man rechnet damit, daß die zahlreichen Sachverständigen etwa in einem Monat ihre Berichte den Regierungen einreichen können.

## Eine Fälschmünzwerkstatt aufgehoben.

Vor einigen Tagen wurden in Königshütte falsche 20-Mark Scheine in Umlauf gesetzt, welche schlecht gelungen sind. Die Polizei ist den Geldfälschern alsbald auf die Spur gekommen. Die Spur führte nach Schwientochlowitz auf die ul. Długa 53. Die Polizei hat hier eine Werkstatt, Altschees, Matrizen, chemische Farben und verschiedene Utensilien zur Anfertigung von Papiergeld vorgefunden. Es

wurden auch 16 Münzen gefunden. Den Besitzer dieser Werkstatt, Anton Wiegaj, hat die Polizei verhaftet und das vorgefundene Material beschlagnahmt. Im Verlauf der weiteren Untersuchung wurde auch der Mitthelfer, ein gewisser Kabisch aus Königshütte verhaftet, welchem die Aufgabe zufiel, das gefälschte Geld in Umlauf zu setzen.

Im übrigen heißt es, daß die chinesische Öffentlichkeit mehr an der inneren Lage, wie an dem russisch-chinesischen Konflikt interessiert sei. Große Befürchtungen werden wegen der Geldanforderungen der Generale der Nordprovinz gehegt, da sich diese sonst weigern, ihre Armeen aufzulösen. Die Pläne der Auflegung einer Entlohnungsanleihe von 140 Millionen Mark scheinen fehlgeschlagen zu sein.

Die Nachrichten von erneuten russischen Einfällen an der Westgrenze werden aus Schanghai bestätigt. Es verlautet

ferner, daß die Russen drei Bonton-Brücken zum Uebergang über den Fluß Nigun bauen, um in die mandschurische Provinz Heilung-Kiang einzufallen.

### Der erste Schnee.

In Zakopane hat es in der Nacht vom Freitag zum Samstag stark gehagelt. Am Sonntag waren alle Berggipfel mit Schnee bedeckt.



# Bielitz hat eine neue Kinoaſſäre.

Am Samstag wurde d'e um 6 Uhr abends eben ſtattfindende Vorſtellung im ſtädtiſchen Lichtſpieltheater in Bielitz von einer Gruppe von etwa 200 Polen geſtört, die ſich aus den verſchiedenſten Bevölkerungsſtreifen rekrutierten und gegen die deutſchen Filmauſſchriften Stellung nahmen. Dieſe Perſonen hatten Eintrittskarten gelöst und während der Filmvorführung gerufen „Fort mit den deutſchen Filmauſſchriften“. Sie forderten von der Direktion des Kinos die augenblickliche Einſtellung der deutſchen Texte. Von einer in dem entſtandenen Wirrwarr-unerkannt gebliebenen Perſon wurde ein mit Farbe gefüllter Gegenſtand auf die Filmleinwand geworfen. Darauf wurden die „Rota“, „Noch iſt Polen nicht verloren“ und einige Regionärlieder geſungen. Die Kinodirektion glaubte dem Zwang nachgeben zu müſſen. Die Vorſtellung wurde dann mit nur polniſchen Filmtexten ruhig zu Ende geführt. Die zweite Vorſtellung wurde ebenfalls mit polniſchen Filmtexten aufgeführt.

Nach Schluß der Vorſtellung blieb eine Gruppe der Demonſtranten im Kino, die abermals die „Rota“ ſang. Eine andere Gruppe begab ſich zum Bielitzer Magiſtrat, wo einer der Teilnehmer eine Anſprache hielt und darin bemerkte, daß der polniſche Bevölkerungsſteil die Vorführung deutſcher Filmtexte als eine Provokation anſah. Dieſe Gruppe begab ſich dann neuerdings zum Kino, woſelbſt ſie ſich in Rufen wie „Fort mit der Provokation gegen Polen, fort mit den deutſchen Filmauſſchriften“ erging.

Nach dem Polizeibericht iſt es während der Demonſtration zu keinerlei Exzeſſen gekommen. In der Nacht wurden in Bielitz und in Biala an verſchiedenen Stellen Flugzettel mit dem Text „Fort mit den deutſchen Filmauſſchriften, nicht provozieren“ verbreitet. Vom Bielitzer Kino begaben ſich die Demonſtranten vor die Bialaer Bezirkshauptmannſchaft, wo ebenfalls die „Rota“ abgeſungen wurde. Das Bialaer Kino ſelbſt iſt ſeit längere Zeit geſperrt.

Von privater Seite wird uns mitgeteilt, daß von den Demonſtranten im Kinosaal Stinfbomben geworfen wurden, worauf ein Teil der Kinobefucher aus dem Saale flüchtete und an der Kinokaſſe das Eintrittsgeld zurückverlangte. Einige Demonſtranten haben das Schild des Chriſtlichen Arbeiterſekretariates heruntergeriſſen und zerſchlagen.

Das Firmenschild der „Oſtſchleſiſchen Poſt“ haben einige Demonſtranten verſucht herunterzureißen, ſie wurden jedoch von einem Polizeifunktionär daran gehindert. Im Stadtgebiet wurden von den Demonſtranten einige Paſſanten beläſtigt. Zu ernſteren Vorfällen iſt es jedoch nicht gekommen.

Am Sonntag haben die Aufführungen im Bielitzer Kino zur gewöhnlichen Zeit mit polniſchen Filmtext ſtattgefunden.

Dies der trockene Tatſachenbericht. Den Kommentar laſſen wir in der Dienſtagausgabe folgen.

## Sportrundſchau.

Um die ſchleſiſche Meiſterſchaft.

Bielitz-Bialaer Sportverein — „Rattowitz 06“ 0:0 (Ecken 1:6.)

Gestern fand auf dem BSB-Sportplage das Retourſpiel obiger Vereine ſtatt und endete mit einem unentſchiedenen Reſultate 0:0.

Die Rattowitzer Mannſchaft verblüffte in poſitivem, B. B. Sportverein in negativem Sinne. Anfangs wartete man in der Meinung die Sache werde ſich von Minute zu Minute ändern, aber — ſie blieb ſich gleich. Die Gäſte ſpielten viel temperamentvoller als die Bielitzer. Die ſtolzen Rattowitzer, die den Bielitzer Kreiſsmeiſter in Rattowitz geſchlagen haben, wollten offenbar durch angeſtrengte Arbeit nicht verraten, daß der Bielitz-Bialaer Sportverein ihnen viel zu ſchaffen gebe, aber das war falſcher Stolz. Es muß jedoch zugegeben werden, daß die Rattowitzer Mannſchaft ſehr ſchnell, reſolut und auch taktiſch weit beſſer war. Unterlag einer ihrer Dribblings, ſo war ſchon ein zweiter zur Stelle. Zwei effektive Fehler bemerkte man in der ſonſt ganz gut eingepſpielten Mannſchaft. Vor allem die hohe Spielweiſe, die ihr ſchnelles Spiel ſtark beeinträchtigte. Bei einer ſchlachen Spielweiſe würden ſie viel früher zu Torehren glangen. Auch mangelt es der Mannſchaft an Torchützen.

Der Bielitz-Bialaer Sportverein, der bei dieſem Wettsſpiel mit Beſetzungſchwierigkeiten zu kämpfen hatte, mußte dieſes Wettsſpiel mit vier Erſahleuten beſtreiten, die durchaus nicht entſprochen haben. Die Hintermannſchaft ſtand wie eine Mauer; ſie ließ die Rattowitzer nicht heran, zerſtörte ohne Klünſteleien und befreite das Tor durch weite, wichtige Bombenſchüſſe. Lober und Wagner 3 kann man daher als beſtes Verteidigungsſpaar des Bielitzer Kreiſes werten.

Folga im Tor arbeitete famos. Der ſchwächſte Teil war die Stürmerreihe, in der vier Erſahleute beſchäftigt waren. Hönigsmann auf dem rechten Flügel ſpielte in gewohnt ſchöner Weiſe und war am meiſten beſchäftigt. Sein Nebenmann Ziembinski konnte nicht ſo recht mittun, da er an einer noch nicht geheilten Fußverletzung leidet. Monozla und Lubich waren viel zu langſam und dies war ein kolloſaler Fehler. Wären an Stelle dieſer Beiden zwei ausgeſprochene Stürmer tätig geweſen, ſo hätte das Schickſal der Rattowitzer ſich wohl anders geſtaltet. Trozdem können die Bielitzer auf dieſes unentſchiedene Reſultat ſtolz ſein, nachdem ſie gegen eine gut trainierte Mannſchaft eine Kraftprobe beſtanden haben.

Das Spiel, welches unter Leitung des Rattowitzer Schiedsrichters Andeſka vor ſich ging, begann um 4.30 Uhr mit einem Angriff der Rattowitzer. Bielitz hält das Spiel offen. Gegenseitige Angriffe folgen bis zur 11. Minute, wo ſich die erſte gefahrdrohende Situation für die Bielitzer ergibt. Es folgt ein Korner für Rattowitz, der verſchoſſen wird. Die Gäſte ſpielen eine Zeit lang etwas beſſer. Auch die Bielitzer kommen etwas ſpäter in ihre frühere Kampfweiſe zurück. Ein Flantenschuß Hönigsmanns an Ziembinski geht ſcharf an die Torlatte. Bei einem Gegenangriff der Rattowitzer wehrt Folga einen Ball zur Ecke ab, der jedoch unerwertet bleibt. Gleich darauf begeht auch Lober ein gleiches Vergehen, das aber einen glücklichen Ausgang für Bielitz bringt, da Folga den Ball abſtupſelt und Wagner 3 das Tor durch einen wichtigen Schuß bis zur Mitte befreit. In der 40. Minute verſchuldet Folga eine neuerliche Ecke, die ohne

Erfolg iſt. Rattowitz iſt jetzt wieder ſtark überlegen, kommt aber trozdem nicht zu Torehren.

Die zweite Halbzeit beginnt mit einem Angriff der Bielitzer. Nach einigen gegenseitigen ſcharfen Angriffen zeigen ſich die Bielitzer den Rattowitzern als ebenbürtige Gegner. In der 5. Minute bekommt Rattowitz eine neuerliche Ecke zugeſprochen, die Gabriſch durch einen Kopfball abwehrt. Die Bielitzer ſind jetzt, dank der glänzenden Abwehrarbeit der Hintermannſchaft, überlegen und ſpielen eine Zeitlang in der feindlichen Spielhälfte. In der 30. Minute haben die Bielitzer eine Ecke zu ſchießen die unausgenützt bleibt. Auch die Rattowitzer Verteidigung verhilft ihren Stürmern zu ihrer früheren Spielweiſe und erzwingt knapp vor Schluß noch eine Ecke, die aber an dem unentſchiedenen Reſultate nichts ändert.

Der Beſuch des Wettsſpiels war gut und lohnend.

### Repräſentativwettkampf Bielitz gegen Krakau.

Am kommenden Sonntag werden die auserwählten Bielitzer Fußballgrößen wieder einmal repräſentativ tätig ſein und um die Ehre ihrer Stadtſtadien kämpfen. Hoffentlich ſendet auch Krakau die 1. Garnitur, da es ja auch um ihre Ehre geht.

### Arbeiter-Fußballländerkampf Tſchechoſlowakei — Öſterreich 3:1 (1:0).

Der am Samstag in Wien vor 1700 Zuſchauern ausgetragene Arbeiter-Fußballländerkampf Tſchechoſlowakei-Öſterreich endete mit einem überlegenen Siege der Tſchechoſlowaken. Das windige Wetter ſcheint den Wiener Arbeitern nicht behagt zu haben. Die Tſchechoſlowaken führten einen flotten Kampf vor, und ſiegten verdient. Die Tore erzielten Marek, Pachmann und Wildner.

### Nurmi in Waſchau geſchlagen.

Samstag begann in Waſchau das leichtathletische Meeting des A. J. S., an welchem Leichtathleten des M. A. C. Budapest als Revanche für den in Budapest ausgetragenen Kampf gegen den AJS, ſowie tſchechoſlowakiſche Athleten und der Weltrekordmann Nurmi teilnehmen.

Die Senſation des Tages war der Sieg des Polen Petkiewicz über den Weltrekordmann Nurmi im Laufen über 3000 Meter. Petkiewicz, der zu einem beſſeren Finiſh einſetzte, konnte 100 Meter vor dem Ziel nach ſcharfem Kampf Nurmi um einen Meter ſchlagen, wobei er die Zeit von 8:51.6 erreichte. Nurmi kam in der Zeit von 8:52 ans Ziel. Die Zeit, die Petkiewicz erreicht hat, iſt um 0.06 ſchlechter als der polniſche Rekord. Die ſchlechte Zeit wird auf weiches Terrain und Gegenwind zurückgeführt. Der Tſchechoſlowake Roſtiak, der ebenfalls mitlaufen ſollte, erſchien nicht am Start, da er an dem Wiener Straßenlauf Ring — Rund teilnimmt.

Die übrigen Ergebniſſe lauteten:

- Weitſprung:** 1. Balot (Budapeſt) 6.93 m, 2. Magdies (B) 6.51 m, 3. Dobrowolſki (B) 6.06 m.  
**Kugelfoßen:** 1. Baran (B) 12.79, 2. Cejzik (B) 12.57, 3. Reges (B) 12.33 m.  
**1000 Meter:** 1. Malanowski (B) 2:46, 2. Jaworſki (B) 2:42, 3. Raſſay (B) 30 m zurück.  
**400 m Hürden:** 1. Roſtjewski (B) 55.8, 2. Ferenczi (B) 58.8, 3. Denes (B) 59.2.  
**100 Meter:** 1. Dobrowolſki (B) 11, 2. Balot (B) 11.2, 3. Magdies (B).

Nach dem erſten Tag führt der AJS. Waſchau mit 23 Punkten vor dem MAC mit 21 Punkten.

Die Frauenleichtathletikämpfe brachten folgende Ergebniſſe:

## Schiffbruch.

Von M. Haſſe.

Die Magd Eliſabeth Bratt hätte ſchon lange nicht mehr nötig gehabt, Magd in dem Hafenwirtsſhaus des Sonny Miller zu ſein. Mehr als einmal hatte er es ihr angeboten, in dieſem Hauſe die Herrin zu werden. Aber Eliſabeth hatte immer als Antwort das kleine Haupt mit den ſchweren, rotbraunen Flechten verneinend geſchüttelt und mit dem Blick den er ſchon an ihr kannte, in die Ferne geſchaut.

Er wußte, mit dieſem Blick ſah ſie weit zurück, ſah in das Leben hinein, das ihr Leben vor dem großen Schiffbruch des Dampfers „Yellington“ geweſen. Mit dieſem Blick ſah ſie in die Heimat, ſah die Sturmnacht, in der das Unglück geſchehen, ſah den Mann, den ſie geliebt, und der in dem Wirrwarr jenes Schiffbruches von ihrer Seite geſſen wurde.

„Eliſabeth, auf ihn brauchſt du nicht zu warten. Er lebt nicht mehr. Werde meine Frau,“ hatte er einmal zu ihr geſagt, als er dieſen Blick geſehen.

Aber ſie hatte leiſe, doch ſehr beſtimmt, geantwortet: „Ich fühle es. Er lebt!“

So ging ſie dienend durch das Haus, in dem ſie hätte herrſchen können. Des Abends ſtand ſie neben dem Wirt hinter dem Schenktiſch in einem ſchlichten, ſchwarzen Kleid, das ihren ſchmalen, weißen Hals ganz frei ließ. Ein dünnes Goldkettlein hing darum mit einem funkelnden, grünen Stein, das einzige an Beſitz, was ſie außer den Kleidern, die ſie am Leibe getragen, gerettet in jener Nacht, in der der „Yellington“ ſein Ende fand. An den Abenden war die Wirtsſtude überfüllt.

Es war eine Schenke, die ſich von Generation auf Generation fortgeerbt und deren Ruhm in allen Erdteilen unter jenem Volk bekannt war, das die Meere befährt und bald an dieſen, bald an jenen Küſten Anker wirft.

Sinter dem Schanktiſch ſtand die Magd Abend für Abend und über ihrem weißen, ſtillen Geſicht ſprühte unter dem Lichtſchein der elektriſchen Birnen ihr rotbraunes Haar, als wäre es aus Kupfer geſponnen. Immer ſahen ihre ſchwarzen

Augen zur Tür. Jedesmal, wenn ſie ſich öffnete, einen neuen Gaſt einzulaſſen, wurde ihr Blick dringlicher, fragender. Aber jedesmal ſenkte er ſich enttäuscht wieder zu Boden. Der Erwartete kam nicht.

Jahr um Jahr ging.

Manchmal, wenn des Nachts der Wind in ihre Kammer ſchien, richtete ſich Eliſabeth, leiſe jammernd, in ihren Kiſſen auf.

„Warum kommſt du nicht?“ fragte ſie. „Du lebeſt? Warum findeſt du den Weg nicht zu mir? Siehe, ich trage noch Tag für Tag den Ring am Finger, mit dem du dich mir anverlobt.“

Manchmal überfiel Eliſabeth der Gedanke, hier fortzugehen, wo alles ſie bedrückte.

Das alte große Haus wuchtete laſtend auf ihr, der viele Zigarrenqualm war ſchädlich für ihre zarte Lunge und verurſachte ihr quälenden Huſten, die Gegenwart des Wirtes, der ſie zum Weibe begehrte, wurde ihr immer unerträglich. Sie zitterte ſchon, wenn ſie auf den Treppen ſeine laute, grobe Stimme aus den Zimmern hallen hörte. Sein großes, volles Geſicht flößte ihr Abſcheu ein. Vor ſeinen dicken roten Händen hatte ſie ein Grauen. Wenn manchmal ſeine Fingerſpitzen die ihren ſtreiften, wenn ſie aus ſeinen Händen ein Glas Bier nehmen mußte, um es einem Gaſt an den entfernten Tiſch zu bringen, zuckte ſie vor Abſcheu zuſammen. Immer ſchwerer wurde es ihr, ihn zurückzuweiſen. Eines Tages würde er die Geduld verlieren, würde grob mit ihr ſein, brutal und laut, wie er es mit anderen war.

Aber ſtets, wenn ſie den Plan faßte, ſich zu entfernen, war es ihr, als hielte ſie eine unſichtbare Hand zurück. Das Schickſal hatte ſie nach dem Schiffbruch in dieſes Haus getrieben. Ihr war es, als ob das Schickſal dieſes nicht ohne Abſicht getan. Und ſie blieb und harpte und hoffte weiter.

An einem ſtürmiſchen Winterabend trat ein großer, breitſchultriger Mann in die Schenkſtude. Es ſchien, als hätte der Sturm von ſelbſt die Türe aufgeriſſen. Eine Welle von Wind und Schneegedöbel kam in den Raum.

Die Magd, die hinter dem Schanktiſch ſtand, ſchrie plötzlich auf. Die Hände ausgeſtreckt und „Robert! Robert“ ru-

fend, ſtürzte ſie vorwärts und ſank dem Fremden an die Bruſt.

Der ſtand hilflos da mit hängenden Armen und beſtürztem Geſicht.

„Du biſt gerettet worden in jener Nacht, Lizzie?“, fragte er. „O Lizzie.“

Eliſabeth lachte und weinte, ſchlang den Arm um ihn und ſtreichelte mit der linken Hand ſeine Wange.

Plötzlich wurde ſie am Arm geſaßt.

Als ſie ſich umwandte, ſah ſie einer Frau ins Geſicht, die an ihrer linken Hand einen Knaben hielt.

„Sie iſt nämlich meine Frau!“ ſagte der Fremde. „Ich konnte doch nicht ahnen, daß ich dich noch einmal wiederfinden würde. Sie iſt eine ſehr gute und tüchtige Frau, das muß ich ſagen. Und auch unſer Junge iſt ein braver Burſche.“

Wied wie Linnen ſtand die Magd hinter dem Schanktiſch. An ihrem zarten Halſe funkelte das Goldkettlein mit dem grünen Stein, ihr Haar ſchimmerte im Lichtſtrahl wie geſponnenes Kupfer.

Ihre ſchwarzen Augen, die wie erloſchen brennblickten, ſahen noch, daß ein Mann, eine Frau und ein Knabe über die Schwelle ſchritten, wieder hinaus in den Sturabend, der draußen mit weißen Floden wirbelte.

Dann ſank ſie zuſammen und wäre gefallen, wenn Sonny Miller ſie nicht aufgefangen.

Eliſabeth Bratt iſt nicht mehr Magd in dem Wirtsſhaus des Sonny Miller. Sie iſt die Herrin und kann anderen befehlen, die Stiegen zu ſcheuern, die leeren Bierſeidel zu ſpielen, den Staub zu kehren in den alten Räumen, die ſich von Generation auf Generation fortgeerbt.

Aber Abend für Abend ſteht ſie noch neben ihrem Manne am Schanktiſch. An ihrem Halſe fehlt die Kette mit dem grünen Stein, an ihrer Hand der goldene Ring, den ſie ſo lange getragen. Auch ihre Augen ſehen nicht mehr wartend zur Tür. Immer aber, wenn ſie den Blick hebt und einmal jene Schwelle ſtreifen muß, ſieht ſie vor ihrem inneren Auge Mann, Frau und Kind in die Nacht hinausgehen, in der im Winde die weißen Floden wirbeln und ſchweben.



**80 Meter:** 1. Kuznicowa (Z) 10.4, 2. Sabinska (P) 10.7.  
**Diskus:** 1. Konopacka (P) 37.50, 2. Korastowska (P) 32.70, 3. Bobickova (Z) 32.45 m.

**Hochsprung:** 1. Tomarkova (Z) 1.35, 2. Sychrova (Z) 1.30, 3. Koniarova (Z) 1.30, Sabinska (P).

**800 Meter:** 1. Wiczorkiewicz (P) 2:44.3, 2. Benzlowna (P) 60 m zurück.

Die Kämpfe werden am Sonntag fortgesetzt und beendet.

### Borkampf um den Europameisterschaftstitel im Schwergewicht.

Der erste Europa-Meisterschaftskampf im Schwergewicht in Berlin hatte eine riesige Menschenmenge angelockt, so daß das Haus fast ganz ausverkauft war. Der Belgier Pierre Charles konnte seinen Titel gegen den Herausforderer Diener erfolgreich verteidigen und schlug Diener in der 12. Runde t. o., nachdem der Deutsche bereits in der 10. Runde zweimal zu Boden mußte und das drittemal nur durch den Gong gerettet worden war.

## Das Tennisturnier um die Meisterschaft von Bielitz-Biala.

**Frl. Pfister — Kocur (Tschchen) Meister im Mixeddouble 1929. Die Beendigung des Turnieres wegen Regen unmöglich gemacht.**

Das Tennisturnier um die Meisterschaft von Bielitz-Biala sollte am Samstag, nachmittags, fortgesetzt und Sonntag beendet werden. Leider machte der Wettergott den Veranstaltung einen Strich durch die Rechnung und ließ es am Samstag in verschiedenen Zeitabschnitten regnen, sodaß die Plätze durchweicht und spielunfähig wurden. Glücklicherweise regnete es Sonntag nicht, sodaß die Spiele doch ein gutes Stück vorwärts gebracht werden konnten. Allerdings war unter diesen Umständen an eine Beendigung des Turnieres nicht zu denken und die Turnierleitung sah sich gezwungen, einzelne Konturrenzen, in welchen die auswärtigen Spieler tätig waren, auf Kosten der anderen Konturrenzen, in welchen nur heimische Spieler engagiert waren, zu forcieren. So gelang es, das Herreneinzel, das nach unserer Voraussage eine reine Tschchner Angelegenheit werden sollte, soweit vorzubringen, daß einer der Finalisten bereits ermittelt ist. Es ist dies Kłoschek (Tschchen), der im Finale mit dem Sieger aus dem Treffen Lewinski-Kocur zusammentrifft. Es befinden sich also, wie wir ganz richtig getippt hatten, drei Tschchner im Semifinale, während der Vierte Lauda (Rybnik) war, der gegen Kłoschek in zwei Sätzen verlor. **Meister dürfte voraussichtlich Kocur werden, der diesen Titel auch nach den bisher gezeigten Leistungen, voll und ganz verdient.**

Im **Dameneinzel** steht ebenfalls bereits eine der Finalistinnen fest. Es ist dies Frl. Zelli Weinschent, die Ueberraschung des diesjährigen Turnieres. Man war über die Form dieser Dame ganz uninformiert, da sie bisher noch nie an einem heimischen Turnier teilgenommen hatte. Sie dürfte im Finale gegen eine der „Hatoah“-Damen u. zw. Frau Nichtenhauser oder Frl. Haber stehen. Nachdem die Spielstärke dieser Damen eine ziemlich gleiche ist, wird sich das Finale in dieser Konturrenz noch sehr interessant gestalten, bleibt uns aber bis nächsten Samstag vorenthalten. Wünschenswert wäre es, wenn das Beispiel Frl. Weinschents nachgeahmt werden würde und im nächstjährigen Turnier noch mehr Teilnehmerinnen „aus dem Zigeunerwald“ bei dieser größten heimischen Tennisveranstaltung erscheinen würden.

Das **geespernte Herrendoppelspiel** um den Pokal der Stadtgemeinde Bielitz blieb beim vorwöchentlichen Stand stehen, da das offene Herrendoppel forciert werden mußte. In letzterer Konturrenz sind die beiden Finalisten ermittelt. Es sind dies Kocur-Kłoschek, die auf dem Wege über Boryslawski-Przybylski und Steffan-Lupinski ins Finale gelangt sind, in welchem sie gegen das Paar Winkler-Drucker (Brünn), die vorher, Dr. Halinski-Haber aus Zywiec und Geymayer-Boryslawski R. geschlagen haben. Das Finale die-

### Eine neue Sensationsmeldung aus dem Norden.

Der Norweger Stenrud warf den Diskus 49.10 Meter. Stenrud ist damit der zweite Athlet der Welt, der mit dem Diskus die 49-Meter-Grenze überwunden hat. Den Weltrekord hält der Amerikaner Kreuz mit 49.80 Meter. Fast 50 Meter weit den Diskus zu werfen — fürwahr eine erstaunliche Leistung.

### Englischer Weltrekord im Fliegen.

**525 Kilometer Stundengeschwindigkeit.**

Bei dem am Samstag in London veranstalteten Wasserflugzeug-Wettbewerb erzielte das von dem englischen Flugzeugführer Waghorn geführte Flugzeug einen neuen Weltrekord. Er erreichte auf der Gesamtflugstrecke, die schwierige Kurven aufwies, eine Durchschnittsgeschwindigkeit von 525.75 Kilometern. Der zweite englische Flugzeugführer erreichte in zwei Runden sogar eine Geschwindigkeit von 531.2 Km.

Der Konturrenz konnte ebenfalls gestern nicht mehr ausgetragen werden, wird jedoch heute um 8.15 vorm. auf dem Hatoahplatz ausgetragen. Ein Sieg der Tschchner ist auch in dieser Konturrenz sehr wahrscheinlich, da die Tschchner besser aufeinander eingespielt sind. Herr Drucker (Brünn) hat in den Doppelspielen glänzende Leistungen gezeigt und ist unbedingt technisch der beste Spieler des Turnieres, er wird zusammen mit Winkler den Tschchnern noch zu schaffen machen, doch glauben wir trotzdem, daß die Tschchner siegreich aus diesem Kampf hervorgehen werden.

Als einzige der fünf Konturrenzen wurde das gemischte Doppelspiel beendet und ergab als Sieger und Meister für das Jahr 1929 das Paar Frl. Pfister-Kocur. Das Meisterpaar hat an dem gestrigen Tag eine Menge Arbeit geleistet und zuerst das Paar Mückenbrunn-Drucker Paul, dann Frau Spiegel-Haber (Zywiec) erledigt und über das Paar Haber-Winkler (Hatoah) ins Finale gelangt. In demselben kam es mit dem Paar Frau Nichtenhauser-Drucker (Brünn) die Bendeg-Löblowitz, dann Döhsner-Geymayer (T. G. 28) geschlagen hatten, zusammen. Es kam zu einem harten Kampf, in welchem das Meisterpaar den ersten Satz 6:4 gewann, dann den Gegnern die Führung mit 5:3 überlassen mußte, aber trotzdem aufholte und auch den zweiten Satz mit 8:6 gewinnen konnte. Herr Kocur (Tschchen) zeigte sich in diesem Spiel wirklich als Meister und holte aus manchmal unmöglich erscheinenden Bällen Punkte heraus. Frl. Pfister, unsere Gymnastin im Dameneinzel, setzte sich ihm dabei ganz ausgezeichnet. Das gegnerische Paar Frau Nichtenhauser-Drucker zeigte sich als ebenbürtiger Gegner, machte aber schon einen etwas ermüdeten Eindruck, was schließlich bei der Anzahl von ausgetragenen Spielen kein Wunder wäre. Dadurch, daß die Spiele durch den Regen auf diesen einen Tag zusammengedrängt wurden, ergab es sich, daß einzelne Spieler mit nur kleinen Unterbrechungen tätig sein mußten. So spielte z. B. Herr Lupinski (BBSB.) gestern insgesamt 100 Games und stellte damit einen eigenartigen Rekord auf.

Das Turnier muß also als noch nicht ganz beendet bezeichnet werden, da noch drei Konturrenzen zu erledigen sind. Die Beendigung findet kommenden Samstag statt, die Verteilung der Preise an die Sieger im Herrendoppel und gemischten Doppelspiel aber bereits heute abends um 8.30 Uhr in der Restauration Gispavillon. Die Teilnehmer an dem Turnier werden seitens des Turnierausschusses zu dieser kleinen Feier freundlichst eingeladen.

Anschließend folgen die Resultate der gestern ausgetragenen Spiele:

**Herreneinzel**, 3. Runde: Lupinski — Meßner 6:1, 6:1, 4. Runde: Lewinski — Seifert 6:4, 6:0, Lupinski — Lamprecht 8:6, 7:5, Stojus — Heß 3:6, 7:5, 6:4, 5.

Runde: Lewinski — Boryslawski 6:1, 4:6, 6:0, Kocur — Lupinski 6:1, 6:1, Kłoschek — Haber 7:5, 6:3, Lauda — Stojus 3:6, 6:3, 6:1. Semifinale: Kłoschek — Lauda 6:2, 6:4, Kłoschek Finalist.

**Dameneinzel**, 3. Runde: Frl. Nichtenhauser — Frl. Pfister 9:7, 1:6, 6:3, 4. Runde: Frl. Fußgänger — Frl. Fichtner 6:2, 6:2. Frl. Weinschent — Frl. Birner 6:4, 6:1, Frl. Widna (Rybnik) — Frl. Schiebel 6:1, 6:1. Semifinale: Frl. Weinschent — Frl. Widna 6:3, 6:0, Frl. Weinschent Finalistin.

**Herrendoppelspiel, offen:** 1. Runde: Dr. Halinski, Haber — Moschkowich, Drucker Paul 6:2, 6:2. Geymayer, Boryslawski R. — Waffner, Bachner 6:1, 6:0, Dr. Steiner, Dr. Albeles — Richter, Glücklich 6:1, 7:5. 2. Runde: Kocur, Kłoschek — Obl. Przybylski, Boryslawski R. 6:4, 3:6, 6:2, Steffan, Lupinski — Kellermann, Seifert 6:0, 6:0, Geymayer, Boryslawski R. — Dr. Albeles, Dr. Steiner 6:1, 6:2, Winkler L., Drucker — Dr. Halinski, Haber 5:7, 6:3, 6:4, schönstes Spiel des Tages. Semifinale: Kocur, Kłoschek — Steffan, Lupinski 6:3, 6:3. Winkler L., Drucker (Brünn) — Geymayer, Boryslawski 3:6, 6:2, 6:4. Finalisten: Kocur, Kłoschek gegen Winkler, Drucker.

**Gemischtes Doppelspiel:** 2. Runde: Frl. Weinschent, Heß — Frl. Biener, Seifert 6:1, 6:4. 3. Runde: Frl. Pfister, Kocur — Frl. Mückenbrunn, Drucker Paul 6:1, 6:0, Frl. Haber, Winkler — Frl. Schiebel, Steffan 6:3, 6:2, Frl. Fußgänger, Ing. Fußgänger — Frl. Kornblüh, Breitbart 6:4, 7:5, Frl. Weinschent, Heß — Frl. Dr. Glasner, Boryslawski R. 6:3, 6:2, Fr. Nichtenhauser, Drucker — Frl. Korber, Ing. Drucker 6:0, 6:1, Frl. Bendeg, Löblowitz — Frl. Brüll, Lupinski 6:8, 6:2, 6:3. 4. Runde: Frl. Pfister, Kocur — Frl. Spiegel, Haber 6:1, 6:3, Frl. Haber, Winkler — Frl. Fußgänger, Ing. Fußgänger 6:2, 6:8, 6:2, Fr. Nichtenhauser, Drucker — Frl. Weinschent, Heß 6:2, 6:2, Frl. Döhsner, Geymayer — Frl. Bendeg, Löblowitz 6:0, 6:1. Semifinale: Frl. Pfister, Kocur — Frl. Haber, Winkler 6:4, 6:1, Fr. Nichtenhauser, Drucker — Frl. Döhsner, Geymayer 6:3, 6:4. Finale: Frl. Pfister, Kocur — Fr. Nichtenhauser, Drucker 6:4, 8:6. Sieger und Meister von Bielitz-Biala pro 1929 Frl. Pfister, Herr Kocur.

## Radio.

### Das Interessanteste aus dem Europaprogramm.

Oper.

**Montag.** Berlin: 19.30 „Der Wildschütz“ von Vorhies.  
**Dienstag.** Genua: 20.45 „La Wally“ von Catalani.  
**Mittwoch.** Budapest: 20.00 „Tristan und Isolde“ von R. Wagner.

**Donnerstag.** Wien: 19.30 „Cavalleria Rusticana“ von Leoncavallo. Mailand: 20.30 „Siberia“ von Giordano.  
**Samstag.** Frankfurt und Stuttgart: 19.30 „Santuzza“ von Reznicek.

Konzert.

**Montag.** Berlin-Rgs.-Wusterhausen: 21.00 Kammermusik, Hamburg: 21.30 Konzert für zwei Klaviere.  
**Dienstag.** Breslau: 20.30 Musik der Zeit. Frankfurt: 20.00 Symphoniekonzert.

**Mittwoch.** Breslau: 20.30 Russische Komponisten.  
**Donnerstag.** Frankfurt: 20.45 Lieberabend.  
**Freitag.** Berlin und Hamburg: 20.00 Variete für Orchester. Budapest: 21.00 Klavierkonzerte von Bartok.  
**Samstag.** Stuttgart: 15.00 Italienische Volkslieder. Breslau: 19.10 Tauber (Schallplatten).

Operette.

**Montag.** Frankfurt und Stuttgart: „Gräfin Mariza“ von Kalman.  
**Freitag.** Berlin: 20.00 „Der Vogelhändler“ von Zeller.  
**Samstag.** Berlin-Rgs.-Wusterhausen: 20.00 „Der Vogelhändler“ von Zeller.

## Frau Agnes und ihre Kinder.

Der Roman einer Mutter.

Von Fritz Hermann Glaser.

Copyright bei Martin Feuchtwanger, Halle (Saale).

7. Fortsetzung.

Jedoch das meiste Geld kostete dem Heider das Wirtshausleben. Und doppelt viel oft eine einzige Nacht bei Kartenspiel und Würfelbecher. Dazu lebte sein Pferddecknecht mit ihm auf gleichem Fuße. Der Kerl war ihm gewiß nicht sympathisch, aber er brauchte ihn wie seine rechte Hand. Denn er sprach fließend Deutsch und Polnisch, er kannte alle Polenmärkte, und wurde selbst im Handel noch mit jedem fertig.

So war es verständlich, daß trotz alledem der Heider doch stets Mangel an barem Gelde litt. Vor jeder neuen Fahrt zum Markte, jagte er erst ein paar Dörfer ab, um bei den Bauern Geld einzutreiben. Denn bei der Art seiner Geschäfte blieben ihm die Käufer zumeist verschuldet. Natürlich hatte dann sein Weib am allermeisten unter diesen Umständen zu leiden. Er warf ihr irgendeine Summe hin, fragte nicht, ob sie während der Zeit der oft recht langen Abwesenheit von Not oder auch Ueberfluß betroffen wurde.

Es war durchaus kein schönes Familienleben in ihrer jungen Ehe. Frau Agnes war ganz auf sich selbst angewiesen. Sie hatte Arbeit überreichlich, trotzdem ihr Mann stets vom Hause abwesend war. Im Stalle lagen immer junge Schweine, die ihrer Pflege überlassen blieben. Tiere, die das Reiten, den Rotlauf oder eine andere Seuche hatten. Dazu kam die Führung des Haushalts und die Pflege der Kinder, wo sich in jedem Jahr auch Zuwachs zugesellte. So gab es zu nähen

und zu fochen, zu warten und pflegen, den ganzen Tag. Und gar nicht selten häßte sie noch eine Zade oder Schürze, schneidete eine Bluse, einen Rock oder ein Kinderkleid, nahm Flid- und Stopfarbeit von Leuten aus dem Dorfe an; denn gar nicht selten reichte ja das Geld, das ihr der Heider für längere Zeit überließ, kaum weiter als für zwei, drei Tage.

Und dann kam er mit Heißa und Hallo angefahren! Hunde bellten, Gänse schrien, die Kinder auf der Straße stoben auseinander. Ein Näberrasseln, Peitschenknallen, die Tür sprang auf, und der Heider stand auf der Schwelle. Dann küßte er sie wild und stürmisch. Er nahm sie auf seine Arme, und wirbelte mit ihr in der Stube herum; oder er überschüttete sie mit Geschenken nach seiner Art. So brachte er ihr einmal die Nationaltracht eines jungen Polenweibes mit, eine verängstigte Wachtel, die er am Grabenrande gefangen hatte; Goldstücke und blanke Münzen aus Rußland, Oesterreich und Galizien.

Ein anderes Mal brachte er ihr eine allerliebste Dackelhündin mit dem ganzen Wurf ihrer jungen Tiere; oder sie mußte sich auf der Stelle putzen und ihren besten Staat anziehen: er lud sie und die beiden Jungs auf den Wagen, und fuhr mit ihr zum Schweineschlachten, Rindtaufen oder Hochzeitschmuck irgendeines ihm befreundeten Bauern, zum Pfingstschützen, Kinderfeste und Jahrmarktrummel in die nächste Stadt.

Natürlich waren es glückliche Stunden, waren ein köstliches, ein Geschenk, ein Rausch. Er jagte und tollte wie ein Junge mit ihr. Umwarb sie und huldigte ihr, war verliebt in sie bis über beide Ohren, und nannte sie seine Königin. Dann war ihr froh u. leicht ums Herz. Aber wenn er dann auf und davon fuhr, wenn sie allein, betäubt, und nicht selten in Not und Sorge zurückbleiben mußte, dann ging sie unzufrieden, unglücklich, mit rotgeweinten Augen ihrer Pflicht und ihrer Arbeit nach, und meinte nicht selten, solch kraße, alle

Harmonie zerstörenden Gegensätze nicht länger mehr ertragen zu können.

Allmählich schickte sie sich ins Unabänderliche. Freud' und Leid verbarg sie in ihrem Herzen, war fleißig und tat immer ihre Pflicht. Dem Fremden erschien sie etwas still und in sich verschlossen, aber im Wesen und in allen Dingen besaß sie eine reife, abgeklärte Ausgeglichenheit, wie sie nur leiderproben Frauen und den besten Müttern eigen ist. An Jahren schätzte man sie allgemein auch älter. Sie wurde bald der feste Pol, von dem der impulsivste, unstete und tolle Heider in rechten, festen Kurs gezwungen wurde.

Doch jetzt, als es zu Ende mit dem Heider ging, wollte es auch mit ihrer Kraft zu Ende gehen. Die letzten zwei Jahre, in denen ihr Mann an der Schwindsucht gelegen, da die nackte Sorge aufwuchs zu drohendem Gespenst, die hatten sie müde und müde gemacht. Das Geschäft lag tot und war verschuldet. Alles Geld war zu Ende, und sicher auch die Geduld der vielen, vielen fremden Gläubiger. Noch lag der Tote aufgebahrt, und das Gefäß des ewigen Friedens, daß überwältigend sein marmorbleiches Antlitz prägte, war stark genug, noch alles von dem fernzuhalten, was sich da laut und habgierig durch seine Türen und Pfosten drängen wollte. Aber wie lange wohl? Wie lange wohl?

Das Mädchen in ihrem Schoß ist leise eingeschlafen. Frau Agnes streicht sich über die todmüden Augen. Es ist wahrhaftig keine Zeit, untätig Träumen und Erinnerungen nachzuhängen. Der neue Tag kündigt am Himmel schon sein Kommen an. Der muß sie wieder auf dem Posten finden; an Aufgaben und Pflichten wird er ihr nicht wenig bringen.

Da legt sie sanft das Kind zurück ins warme Bettchen. Noch einmal küßt sie dann den lieben Toten, ist ruhig und gefaßt, sein schweres Erbe anzutreten.

Fortsetzung folgt.



# — Ärztliche Rundschau. —

## Ein gutes medizinisches Volksbuch.

In den „Literarischen Blättern der Kölnischen Volkszeitung“ (Nr. 190 vom 28. März 1929) ist zu lesen:

In der Zeit medizinisch-populärwissenschaftlicher Literatur, die in der Nachkriegszeit über uns hereinbrach, sind 95 % als Neben-erzeugnisse verschiedenster fettenartiger Richtungen oder als Produkt organisierter, geschäftstüchtiger Gesundheitsapostel erkennbar und dementsprechend wertlos. Vor dem Referenten liegt ein Stoß solcher Bücher, die dem kranken Laien, auch dem „unheilbaren“, sichere Heilung versprechen, in einem Falle sogar innerhalb vier Wochen! Sie gleichen sich in einem: Ein Kunterbunt von Wahrheit und Phantasie, Übertreibung und Verallgemeinerung, Gemeinplätzen und Schlagworten ist auf die Halb- oder Fünftelsbildung unserer Zeit eingestellt. Jrgendwo eingestreut findet sich meist ein Hinweis auf ein besonders wirksames Mittel und die letzte Seite macht uns mit diesem Allheilmittel, Bezugs-möglichkeiten, Preis usw. bekannt. Gegenüber diesem Heilrummel fehlte bisher ein wirklich sachliches Werk, das dem Laien über das unendlich weite, in stetem Fluß befindliche Thema der Heilkunst alles das sagt, was zu wissen wert und was dem Nicht-mediziner wirklich verständlich ist.

Es ist eine Tat des Verlages Herder (Freiburg), daß er dieses wirklich brauchbare, mit den bisher erschienenen gar nicht zu vergleichende Hausarztbuch herausbrachte (Felix Reinhard, Heilkunde für Alle. 8<sup>o</sup> [XXII u. 904 S.; 8 Tafeln.] Freiburg im Breisgau 1929, Herder; in Leinwand 30 M.). Durch freudige Bejahung des Lebens und seines Wertes, würdiges Ständebewußtsein neben freimütigem Bekenntnis der Schwächen der sog. Schulmedizin bezeugt der Autor ungewöhnliche Weite des Gesichtskreises und Höhe der Allgemeinbildung und eine ebenso ungewöhnliche schriftstellerische Begabung, die

durch eine straffe, gefüllte Diktion auch dem ärztlichen Leser einen Genuß bereitet.

Die Einführung in das Wesen der Heilkunde und die Kritik ihres Betriebes ist so lebenswahr und objektiv und zeugt von solcher Menschenkenntnis des Autors, daß allein um dieses Abschnittes willen alle Kranken und solche, die es zu werden fürchten, das Buch lesen sollten. Über die Schilderung des Baues und der Einrichtungen des menschlichen Körpers, seiner Pflege und Behütung führt der Autor zur allgemeinen und besonderen Krankheitslehre und -pflege. In ganz neuartiger Form schildert er allgemeinverständlich Anzeichen, Verlauf, Aussicht und Behandlung der einzelnen Erkrankungen einschließlich der Verletzungen und Unglücksfälle; wohl keine Frage aus dem ganzen Gebiet bleibt unbeantwortet. Der Laie lernt, dem Arzt fittgemäß vorarbeiten und helfen und trotzdem die Grenzen eigenmächtigen Tuns und Urteils erkennen. Diese Form der Aufklärung halte ich für die lange gesuchte Lösung des überaus schwierigen Problems der Laienbelehrung in medizinischen Dingen.

Das reich illustrierte und musterhaft ausgestattete Werk ist modern im besten Sinne. Die jüngst erfolgte Abkehr der Medizin von dem Materialismus, die Wiedererkennung der Zusammengehörigkeit von Leib und Seele und der gewaltigen Wirkung dieser Seele auf die Funktionen des Körpers werden dem Laien lebendig vermittelt, wobei der Autor seinen auf der Basis einer positiven Weltanschauung erwachenden Optimismus und seinen in unserer problemgequälten Zeit so seltenen gefunden Sinn für das Einfache und Natürliche auf den Leser überträgt. Auf diese Weise erfüllt das Buch die wichtige Mission, die seit den Tagen des absoluten Materialismus zerstörten Brücken zwischen akademischer Medizin und Volk wieder aufzubauen, und gibt uns der Verfasser in seinem Werk das seit Jahren dringlich geforderte medizinische Volksbuch.

Dr. C. F.

## Was Amerika das Kranksein kostet.

Zehn Milliarden Dollars, mit anderen Worten: ein Neuntel des gesamten Jahreseinkommens, müssen in den Vereinigten Staaten aufgebracht werden, um die Kosten der Krankheiten oder der durch sie verursachten Schäden zu bestreiten. Ueber die Mittel, diesen enormen Betrag auf ein erträgliches Maß zu beschränken, verbreitet sich Dr. W. S. Rankin, der Direktor eines Hospitals in Nord-Carolina, in einer amerikanischen Zeitschrift. „Im Durchschnitt“, führt Rankin aus, „verbringt jeder Mensch zwischen Wiege und Grab durchschnittlich den vierzigsten Teil seines Lebens krank im Bett. Der Arbeiter verliert auf diese Weise an seiner Arbeitszeit im Durchschnitt 2 Prozent, d. h. einen Bruchteil mehr als 7 Tage im Jahr. Ein Vierzigstel der Bevölkerung ist beständig krank und zur Bettruhe gezwungen. Von je 1000 Personen leiden 50 an chronischen, langwierigen Krankheiten wie Tuberkulose, Krebs, Herzkrankheiten, Unterleibsleiden usw. Für die Behandlungen dieser Krankheiten gibt das amerikanische Volk nicht weniger als 2,5 Milliarden Dollars im Jahr aus, oder annähernd 100 Dollar je Familie. Dazu kommt ein Verlust an Arbeitslohn, der auf 2 Milliarden Dollars zu schätzen ist. Rechnet man weiters den Verlust der Erwerbstätigkeit durch den tödlichen Verlauf der Krankheit hinzu, so kommt man auf eine Summe, die rund auf 10 Milliarden Dollars zu schätzen ist. Das gesamte Jahreseinkommen der Vereinigten Staaten beträgt rund 90 Milliarden Dollars. Es gibt zwei Wege, um diese Kosten der Kurbehandlung zu ermäßigen. Der eine Weg besteht in der Vorsorge, sich gesund zu erhalten, der andere in der Organisation eines methodischen ärztlichen Gemeinschaftsdienstes. Dieser organisierte ärztliche Dienst würde nicht nur der Aufgabe der Krankheitsverhütung besser dienen, als es heute möglich ist, er würde sich auch ungleich billiger für den Patienten stellen, als die heutige Krankenhaus- und Privatbehandlung. Es wäre Sache der Lebensversicherungs-gesellschaften, die zunächst interessiert sind, einen solchen Gemeinschaftsdienst in der ärztlichen Behandlung zu organisieren und auszubauen.

## Erstklassiges Töchter-Institut B. Freylers Nr. Wien, I., Schuberting 9.

Fortbildungs-, Sprachen- u. Musikschule u. Villenpensionat nach Schweizer Muster mit allen Schultypen mit Öffentlichkeitsrecht, Kunstgewerbe, Sport. Prospekte. Tel. U 16—2—50. Referenzen. 466

## Wer an Beleuchtung spart, der spart an falscher Stelle, denn gutes helles Licht ist guter Arbeit Quelle.

396

## ENDLICH EINMAL

wird der Herstellung von Drucksachen wieder die nötige Sorgfalt zugewendet. Tatsache aber ist, dass nur Qualitäts-Drucksachen einen durchschlagenden Erfolg sichern. Wenn Sie Reklame machen wollen, wenden Sie sich vertrauensvoll an die SPEZIALANSTALT FÜR MODERNE DRUCKARBEITEN

## ROTOGRAF

Bielsko, Piłsudskiego 13  
Tel. 1029 Tel. 1029

## Der beste Helfer im Haushalt ist die Elektrizität!

Darum bediene sich jede Hausfrau

## ELEKTRISCHER APPARATE

wie

Bügeleisen, Waschmaschinen  
Staubsauger, Kochapparate

usw.

Reiche Auswahl dieser Apparate im Verkaufsraum  
des

Elektrizitätswerkes Bielsko-Biala  
Bielsko, ul. Batorego 13a.

Telephon 1278 und 1696. 471 Geöffnet 8—12 2—6 Uhr.

## Patentanwalt Dr. Hermann Sokal

Beideter Gerichtssachverständiger

Katowice, Słowackiego 22, Tel. 312

besorgt: Patent-, Muster-, Markenschutz, alle  
Angelegenheiten des gewerblichen Recht-  
schutzes im In- und Ausland. 738

## Psychoanalyse!

Psychisch Kranke, Neurastheniker, Sexualdefekte, Hysteriker(innen) Basedow usw. wenden sich vertrauensvoll an

Dr. Konrad Friedmann, Cieszyn

zwecks Untersuchung o. in Wegeltg. psycho-  
analyt. Behandlg. Anfragen werden diskre-  
gen Zl. 2.— Rückporto und Schreibgebühr in  
Briefmarkenbeilage erledigt. 357

**Aspirin**  
TABLETTEN  
auch im Sommer unentbehrlich  
als schmerzstillendes Mittel.  
In allen Apotheken erhältlich.

## Vorteile der P. K. O.-Versicherung.

1. Es findet die Versicherung **ohne jede ärztl. Untersuchung** statt.
2. Kann bereits bei einer monatl. Ratenzahlung **von 3 Zl.** d. Versicherung erfolgen.
3. Kann der Versicherte **jederzeit** — so er erwerbslos wird — und dies der P. K. O.-Versicherung **rechtzeitig anzeigt** — die Versicherung ohne Schaden für sich unterbrechen, bei weiterer Verzinsung der gez. Summe.
4. Ist der Versicherte mit dem Moment der Versicherung **Teilhhaber** der P. K. O.-Abteilung Lebens- und Aussteuer-Versicherung und werden alljährlich die 50 % techn. Reserven hierfür ausgeworfen und perzentuell auf die Versicherungssumme dazugeschlagen.
5. Es kann in der Höhe von 500 bis 10.000 Goldzloty die Versicherung vorgenommen werden.
6. Im Falle eines **Unglückfalles mit tödlichem Ausgang** zahlt die Versicherung der P. K. O. an die Hinterbliebenen, bezw. Ueberreicher der Polizze den **doppelten** Versicherungsbetrag aus, so zwar, dass z. B. wenn der Versicherte auf 10.000 Goldzloty versichert war, so zahlt die P. K. O. **nicht** 10.000 sondern **zwanzig Tausend — 20.000 Goldzloty** aus, u. tritt dies nach der Bezahlung der **ersten Monatsrate in Kraft**.
7. Kann der Versicherte immer die Versicherung in eine **kleinere** oder höhere umändern.
8. Wird die Prämienrate in Papierzloty eingezahlt, hingegen die Versicherung im Gegenwerte des **Goldzlotys** ausgezahlt.
9. Wird der Versicherte nur bei Aufnahme der Versicherung zur Bezahlung vom Bevollmächtigten der P. K. O. ersucht. Die weiteren Ratenzahlungen werden durch die Post eingehoben.
10. Ist die **Aussteuer-Versicherung** (Tarif B. und BW.) eine **äußerst günstige**, da kleinere Raten zu bezahlen sind und diese Versicherung als Aussteuer in jeder Hinsicht für die Kinder gedacht ist.
11. Ist der Versicherte berechtigt nach entsprechender Einzahlung, 60% der gezahlten Summe als Anleihe von der P. K. O. zu den jeweiligen Staatsbankzinsen als Anleihe aufzunehmen.
12. Kann der Versicherte nach 3 Jahren von der Versicherung zurücktreten und erhält er den bereits eingezahlten Betrag zurück.

## Kluge Hausfrauen

Touristen, Sommerfrischler, Junggesellen, exponierte  
Gastwirte, Pensionate und Arbeiter verproviantieren  
sich am besten und billigsten durch

## Wurst- und Fleisch-Konserven

anerkannt bester Qualität der  
415 Wurst- und Fleischkonservenfabrik

Rudolf Vogel, Bielsko, Rynek 30.

*Sparen umsonst!*

**Detailpreise Volksschuhe**  
NN 35 bis  
mit angenehmer  
Sohle  
u. Absatz **4.80**

**Sportschuhe**  
NN 35 bis 41  
mit vulkanisierter  
Sohle  
(Gymnastikschuhe) **6.-**

**PEPEGE**  
ÜBERALL ZU VERLANGEN.

ACHTET  
AUF DIE  
FABRIKMARKE  
„PEPEGE“